

Az Újság

POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI ÉS IRODALMI NAPILAP

Főszerkesztő:
KIBÉDI SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA-NAGYSZALONTA, CALEA REGELE FERDINAND
(RÁKÓCZI-UT) 18.

Megjelenik minden munka-
napon a déli órákban

Sérelmek és panaszok

kerülnek Szalontáról is a felsőbb hatóságok elé, amelyek megígérték ezeknek a sérelmeknek és panaszoknak az orvoslását. Szalontán a Magyar Párt vezetőségének utasítására a helyi tagozat terjesztette fel a pontozatokba szedett panaszokat. Ezt a felterjesztést mi is ismertettük, illetve az ismertetést mai számban fejezzük be.

Rendkívüli az örömünk, hogy e felterjesztéssel egyidejűleg hirt adhatunk arról is Szalonta közönségének, hogy a felterjesztett panaszok legnagyobb részét az új közigazgatási törvény minden külön intézkedés nélkül orvosolni fogja. Különösen a nyelvi tekintetben beadott panaszokról van szó.

Az új közigazgatási törvény ama szakaszai, amelyek a kisebbségi nyelvhasználatról intézkednek, eddig nem kerültek nyilvánosságra. Most egy bukaresti lap közli a törvény öt paragrafusát, melyek a községi, megyei és tartománygyűlések nyelvéről intézkednek. A lap szerint ez az öt paragrafus a következő:

Községi tanácsok

101-ik paragrafus. A községi tanács minden egyes tagjának jogában áll a tanács gyűlésein vagy az állam nyelvén, vagy saját nemzeti nyelvén a tárgyhoz hozzá szólni.

A falusi tanácsban a viták és hivatalos tanácskozások a néptöbbség nyelvén folynak, de

a kisebbségi tagoknak meg van a joguk anyanyelvüket használni.

A városi tanácsban a hivatalos tanácskozások az állam nyelvén tartatnak, minden tanácsstagnak meg van azonban a joga nemzeti nyelvét használni.

A községi tanácsok jegyzőkönyvei a hivatalos tanácskozások nyelvén vezetendők, továbbá azon népesség nyelvén,

amely az ötödrészt képezi a község lakóinak.

A városi tanácsok jegyzőkönyvei azon népességi rész nyelvén is vezetendők, amely legalább is ötödrésze a község lakóinak.

A tanácskozások eredményei, amelyek az egyesek érdekeit érintik, az illetők anyanyelvén adandók, ha az etnikai csoport, amelyhez tartoznak, legalább is egyötödrészt képezi a község lakosságának, vagy, ha ez a csoport a község lakosságából egy tizezer lelket foglal magába.

Ilyen körülmények között érdekelt félnek joga van a hozott határozatokat megtámadni, saját nemzeti nyelvén is.

Hivatalokban

193-ik paragrafus. A járások és a községek hivatalos elintézési nyelve az, ami a községi tanácskozásokban. A megyével való érintkezésben hasonlóképp használható ezen nyelv.

Más megyékkel való érintkezésben a román nyelv használható, vagy a járás és község hivatalos tárgyalási nyelvén.

A község tagjainak meg van a joguk minden kérvényt, vagy sérelmet nemzeti nyelvükön előterjesztetni.

A járások és megyék hivatalainak végzései azon nyelven állítandók ki, melyen elő volt terjesztve a kérelem (a 101 paragrafus értelmében), ellenkező esetben döntés a járás, vagy a falu hivatalos nyelvén történik.

256-ik paragrafus. A megyei tanács minden egyes tagja a tanács gyűlésein felszólalhat, vagy az állam, vagy a saját nemzeti nyelvén.

Ami pedig a hivatalos tárgyalások nyelvét és a jegyzőkönyvek kiállításának nyelvét illeti, valamint a tanács többi teendőit, a 101. paragrafus előírásai használandók, még pe-

dig azok, melyek az urbánis községi tanácsokat érintik.

313-ik paragrafus. A megyei hivatalokban a román nyelv használata kötelező.

Megegyék a kormányhoz intézett folyamodásukban a román nyelvet használják, pararelrubrikában használhatják a megyebeli kisebbségek jegyzőkönyveinek nyelvét.

A megye lakóinak, akik lakói a megye valamely községének, joguk van előterjesztetni bármilyen kérelmet, vagy sérelmet nemzeti nyelvükön.

A megyei hivatalok határozatai a kérelmek nyelvén hozandók, amennyiben ez a nyelv hivatalos nyelvnek van deklarálva a 101 paragrafus értelmében.

A tartománygyűlés

349-ik paragrafus. A tartománygyűlés tárgyalási nyelve a román. A tartományi tanács azon tagjai, kik valamely kisebbségi nemzethez tartoznak, a gyűléseken felszólalhatnak a román nyelven kívül anyanyelvükön is. Jegyzőkönyvek nyelve, valamint tartománygyűlési hivatalok nyelve a román.

Felterjesztik a Magyar Párt sérelmi memorandumát

Az összegyűjtött panaszok a prefektus és a kormány elé kerülnek — Hegedüs Nándor országgyűlési képviselő megállapodott a prefektussal a panaszok gyors orvoslása ügyében

(Folytatás)

A szalontai gazdáknak azonkívül a vámhivataltól is permiszt kell váltaniok jószágaikra, Minden változást eladást, elhullást, szaporodást a vámhivatalnál szigorúan be kell jelenteniök és az elhullást rendszeren állatorvosi bizonyítvánnyal igazolniök. Mindez tetemes költséget és rengeteg idővesztességet okoz a lakoságnak. Felesleges ez az intézkedés, mert kizárt dolog, hogy ide Magyarországról, az ottani magasabb árak miatt, állatokat hozhassanak. Az egész nyilvántartási és permiszrendszer eltörölendő. Az egész csak arra jó, hogy egyes késedelmes gazdákat egész a tönkremenésig megbírságojjanak.

Románia és Magyarország között a határmenti birtokosokra nézve egyezés jött létre, mely szerint kölcsönösen átbocsátják a birtokosokat mezőgazdasági munkák végzésére utlevél nélkül, ugynevezett átkelési könyvekkel. Ezek a könyvek nagy utánjárás mellett és sok költséggel szerezhetők be, azonkívül késedelmesen jutnak hozzá a gazdák. Már volt rá eset, hogy csak áprilisban kézbesítették ki a könyveket, amikor a mezőgazdasági munkák már rég idejüket multák. Azonkívül a téli hónapokban e könyvekkel átlopni tilos és így kéri, hogy e könyvek használata egész évre ki-

terjedő legyen.

A postát illetően panaszolják a szalontaiak, hogy Váradra naponként csak egyszer indítanak és onnan is csak egyszer érkezik posta. A városnak a vasuton tullevő, ugynevezett „Füveskert“ részébe — 500 lélek — postát egyáltalán nem hozdanak. A vasutat illetően az a panasz, hogy váróterem nincsenek, egy váróterem van és az a külföldi utasok elvámolására is szolgál. Amikor ezt eszközlik, a nem külföldre utazókat onnan kiutasítják, akik így a szabad ég alatt kénytelenek várakozni. Panasz az is, hogy Szalontáról, mert város, returjegyet nem lehet kapni Váradig. Szalonta Váradtól csak 40 kilométer és mégis magasabb zónájú jegy váltandó. Az utazó közönségtől megkövetelik a poggyászbiztosítási díjat is.

A vámhivatalnál az utasok ellenőrzése még mindig kellemetlen, különösen kilépő utasoknál mi értelme sincs a poggyászok felülvizsgálásának.

Az ntak, mint országosan, itt is a legelhangyaltabb állapotban vannak.

Egész a legujabb időkig a sziguranacán sarcolták az embereket és az adókiivetéseknél a legnagyobb aránytalanságok voltak. Az új sziguranacafőnök működéséről és a most folyó adókiivetésekről még bi-

rát nem mondható.

Az iparosság sérelmezi, hogy az összes közterhek 50 százalékát ők viselik, hihetetlen magas adók által sújtja, holott a város tulajdonképpen mezőgazdasági jellegű. Kifogásolják a tanonczabadításoknál szedett 500, 300 és 30 leles taxákat, Erélyes intézkedéseket kérnek a kontárok ellen. Az új szövetkezeti törvény lehetetlenné tette új szövetkezetek létesítését, mert az alap-tőke 10 százaléka deponálendő a bejegyzéskor, holott a tőke összegyűjtését csak heti befizetésekkel lehet elvégezni. A városi árlejtések feltételei csak román nyelven közölhetők és az ajánlatok is csak román nyelven adhatók be. A fordítások sok költséget okoznak. Az építőipar fellendülése megoldaná a munkanélküliség kérdését.

Kéri továbbá a Magyar Párt szalontai tagozata, hogy vagy a Gazdakört, vagy a volt 48-as kör lefoglalt helyiségeit adják vissza a magyar pártkör céljaira.

A Ref. Nőegylet

szombati kulturstélyének részletes műsora:

1. „Régi nóta, híres nóta...” énekl az Iparos Dalegylet.
 2. Előadást tart: Dr Maksay Albert ref. teológiai tanár.
 3. Carmenből áriákat énekel: Stefanescuné urasszony, zongorán kíséri Király Józsefné urasszony.
 4. Verseiből felolvas: Reményik Sándor.
 5. Hegedűszóló: Kozma Lajos ref. teológus.
- Szünet.
6. Felolvas: Tabéry Géza.
 7. Magyar dalokat énekel: Stefanescuné urasszony, zongorán kíséri Király Józsefné urasszony.
 8. Melodramát ad elő Rovács István, zongorán kíséri: özv. Saád Józsefné urasszony.
 9. Népdalokat énekel az Iparos Dalegylet vegyeskara.
 10. Záró beszédet mond Dohi Árpád ref. lelkész.

Megszüntetik a hadbiróságot

Bukarestből jelentik:

Hivatalos helyről nyert értesülés szerint törvénytervezetet dolgoztak ki, amely megszünteti a hadbiróságokat és helyettük katonai törvényszéket létesítenek. A törvényszék tagjai csak jogi doktorátussal bíró tisztek lehetnek. A törvényszék a vizsgálóbíró előterjesztése alapján tárgyal. Minden hadtestparancsnokság mellett lesz katonai törvényszék, amely elé a legénységnek és alezrederesi rangig a tiszteknek a büntető ügyei kerülnek tárgyalásra.

Primăria comunei urbane Salonta.
No. 329—1929.

Felhívás

Szalonta város közönségéhez!

A város vezetésére állított ideiglenes bizottság (Comisiunea Interimară) hivatalbalépése után oly tömegesen kerestették fel a helybeli szűkölködők részéről segély iránti kérelmekkel, hogy a bizottság szükségét látta a legelesettebb és legnagyobb nyomorban szenvedő, kenyérrrel, liszttel, tűzifával egyáltalán nem rendelkező, vagyon- és kereset nélkül álló szegények összeírására, a segélyre valóban rászoruló szegények momentán segéllyel leendő ellátása céljából.

Az összeírás meglepően sok szenvedő család nyomorát tárta fel. Több mint 500 családról állapított meg, hogy valósággal éheznek és nyomorog és hogy fűtetlen szobában didereg és fázik, nem rendelkezvén tüzelőanyaggal és a szükséges téli ruházattal.

E nagymérvű tömeges nyomor látára, bár az ideiglenes bizottság nem rendelkezett a szükséges anyagi eszközökkel, indítatva érezte magát, hogy momentán segélyek nyújtásával enyhítse a nyomort, azon reményben, hogy Szalonta város humanus gondolkodásu, áldozatkész közönsége részt fog kérni és segítségére fog sietni a nyomor enyhítésében, a szükséges összegek előteremtésében, részint önkéntes természetbeni adományaikkal, részint a bizottság által tervbe vett műsoros előadásokon való részvétele által.

Sikerült a bizottságnak a nyomor

enyhítésére megnyerni a K. Komor Emma urnő rendezése alatt álló helybeli műkedvelő gárdát is, amely és még más műkedvelők is sorozatos műkedvelői előadást fognak tartani a szegények segélyezésére.

Az első ilyen műsoros műkedvelői előadás e hó 22-én, pénteken a Redut nagytermében este fél 9 órakor a Primăria égisze alatt 10, 20 és 30 leles belépő díjak mellett a „Százszorszép” című 3 felvonásos bájos operettel veszi kezdetét.

S minthogy a Redut nagytermét Ellmann Lajos ur díjmentesen bocsátotta a Primăria rendelkezésére, a befolyó jövedelem, teljes egészében a szegények felsegélyezésére fog fordíttatni.

Miért is felkérjük városunk jóérszű, de különösen tehetősebb közönségét, hogy az előadásokon teljes számban résztvenni és a nyomorban szenvedők felsegélyezésében részüket méltóan kivenni sziveskedjenek.

A bizottság köszönettel elfogad bármiféle természetbeni adományt a szegények felsegélyezésére.

Természetbeni adományok a tanácsteremben P. Szemes István tanácstag urnál jelentendők be.

Salonta, 1929. Február 20.

Comisiunea Interimara.

Réges rég...

Réges-rég, tavasz korába,
Sok rózsza nyílt és gyöngyvirág;
Májusi égbolt ragyogása,
Dal, zene volt egész világ.

Kék szem sugára, tisztasága:
Égető nap és hide tó!
A zordon tél oly verőfényes!
A nyári est boldogító;
S az ősz-ido barmata edes,
Mig jött — és belepte a hó...

Akácvirágok, régi álmok,
Messze sodort a sok vihar!
De néha mégis meg-megállok,
Ha gond utamon nem zavar.
Egy pillantás — a messzi múltba,
Egy gondolat: Kí nyer? Ki vesz?...
Rátekintek a bús avarra,
Nem nézhetek jobbra, se balra:
Annyi a mohosult kereszt!

TRISZTÁN.

BUDAPESTI

kalapmodelljeim megérkeztek,
melyek lemintázás elkerülése végett,
kizárólag üzletben tekinthetők meg

Madarászné kalapszalom :-:

MOZI

„Uránia“-mozgóban

A VADORZÓ

Egy páratlan szépségű, lebilincselően érdekes meséjű dráma a Vadorzó, melynek tárgya az alpesi vadászok életéből van merítve és L. Ganhofer hasonló című regénye után van filmesítve.

Az urasági vadászok egy félelmes orvvadász után nyomoznak, ki a pompás tiroli vadakat pusztítja s nem tudnak nyomára akadni. A gazdag erdőkerülő fia, Blasa, beleszeret az erdész leányába, akinek Friedler a vőlegénye, s mikor a lányt elcsábította, ott hagyja. Évek multak, Modei kislánya már nagy, mikor Blasi visszajön és kényszeríti a nőt egy nyilatkozat aláírására, hogy nem ő az apja a gyermeknek. Feleségül vesz egy gazdag parasztlányt és az esküvőn becsipve, elbeszéli, hogy ő a híres orvvadász. Le akarják tartóztatni, mire menekül, de menekülés közben a leány bátyjával akad össze, ki meg akarja torolni a hugán esett sérelmeket s birkozás közben mindketten a mélységbe zuhannak. Modei és Friedlernek sikerül kimagyarázkodniok s így a gyermek végre szerető otthonra és apára talál.

A legdaliásabb német filmszínész, Wilhelm Dietrele és a szőke Grete Reinwald játszik a film főszerepeit, mely elejétől végig a vadregényes alpesi tájakon játszódik le s a gyönyörű természeti felvételek valósággal lenyűgözik a közönséget.

RÁDIO-MŰSOR:

(Romániai idő.)

CSÜTÖRTÖK, FEBRUÁR 21.

BUDAPEST:

- 3:30 Hírek
- 5 Rádiószabadegyetem
- 5:45 Hírek
- 6:10 Mészeti előadás
- 6:40 Cigányzene (36-ik Rác Laci)
- 7:45 Angol nyelvoktatás
- 8:26 Előadás
- 8:40 Operetelőadás a Studióból: Éva

11:10 Hírek, utána cigányzene (Farkas Jenő)

PÉNTEK, FEBRUÁR 22.

BUDAPEST:

- 10:15 Hangverseny
- 10:30 Hírek
- 10:45 Hangverseny folytatása
- 1 Harangszó, időjárás
- 1:05 Cigányzene (Knrina Simi)
- 1:25 Hírek
- 1:35 Cigányzene folytatása
- 3:30 Hírek
- 9 Német mesedélutau
- 5:45 Hírek
- 6:10 Turáni Társaság előadása
- 6:40 Citerahangverseny
- 7:40 Francia nyelvoktatás
- 8:15 Gyorsírói tanfolyam
- 8:50 Palló Imre dalestje
- 9:50 Felolvasások
- 11:15 Hírek
- 11:30 Zenekari hangverseny

Rikkancsok felvétetnek!

URANIA

MOZGÓ

Ma este fél 9 órakor

Vadorzó

Izgalmas dráma az alpesi vadászok életéből
8 felvonásban

Főszereplők:

Wilhelm Dieterle
Friz Kampers, Grete Reinwald

A szegények segélyezésére, pénteken este 9 órakor az Ideiglenes tanács rendezésében a

REDUTBAN

színpad kerül

»Százszorszép«

elkészült

Mindenkinek erkölcsi kötelessége, hogy megjelenésével segítsen a szegények nyomorán!

„Az elveszett levél“

Caragiale pompás négyfelvonásos komédiája kerül ma színpadra az Astrában, a nagyváradi Teatrul de Vest legkiválóbb tagjainak előadásában. A román színelőadás iránt városszerte, nemzeti különbség nélkül nagy érdeklődés mutatkozik.

GÖSTA ECKMANN
KARINA BELL
WALTER RILLA
FRITZ KORTNER
A „FORRADALMI NÁSZ“
FŐSZEREPLŐI

Bánsági és erdélyi tisztviselők reménységértékezte

Kolozsvárról jelentik: Voicu Nitescu erdélyi miniszter és Mirto belügyi államtitkár szombaton Kolozsvárra érkeznek, ahol az erdélyi tisztviselők névze nagyfontosságú tárgyalások lesznek. Ezekre a megbeszélésekre az összes erdélyi városok polgármesterei és megyei prefektusai is meghívást nyertek. Az erdélyi tisztviselők nagy reménységgel néznek a tárgyalások elé, mert biztosra veszik, hogy a tárgyalások eredményeképpen a kormány módot fog találni a tisztviselők jelenlegi helyzetének javítására.

- VASÁRNAP -
- ESTE NAGY -
MŰSOROS
TEA ESTÉLY
- AZ IPAPOS OTTHONBAN -

Jelentkezzenek a munkanélküliek!

A munkaügyi miniszter 3253-sz. rendeletével a munkanélküliek nyilvántartását rendelte el, ezért is ezután felhívta az összes munkanélküli, hogy mindazok, akik munkahely hiány miatt nem dolgoznak, illetve ezért munkanélküliek, hogy február 24-ig Városháza, I. emelet, I. sz. szobájában jelentkezzenek. A munkanélküliek névjegyzékét a hatóságok minden hónap 10-én és 25-én közlik a Munkaügyi Inspektorátussal, az Inspektorátus pedig közölni fogja azokat a helyeket, ahol munkások kerestetnek.

Pesti kabarétársulat

érkezik Szalontára 25-én Boros Géza lép fel társulatával. A tagok Bánhidya Ilona, Sándor Stéfi, Szentiványi Kálmán, Bánhidya József. Jegyek a Székely papirkereskedésben előre váltathatók.

Teodorescu volt nagyszalontai agronom fogházbüntetését leszállították Három év helyett négy hónap

Nagyváradról jelentik: Teodorescu volt szalontai agronom ismeretes bűnperének tegnap volt a táblai főtárgyalása, amelyen a főügyész helyettes Niciu, vádbeszédében hangsúlyozta, hogy a bűntény annyira komplikált, hogy a szabálytalanságokat nem lehet elválasztani a bűncselekménytől. Kéri a törvényszék ítéletének jóváhagyását. Dr. Roxin Teodor védő felmentést kér. A tábla végül csak kétféle büntetésre találta Teodorescut.

A csalásokat azzal követte el, hogy az állami rezervaföldeket a sajátjaként adta ki a parasztnak. A tábla azután

a három évi fogházbüntetést négy hónapi fogházbüntetésre szállította le

és a büntetést a vizsgálati fogsággal kitöltöttnek vette. Vádlott és védője a bűnösség kimondása miatt felebbeztek, míg az ügyész belenyugodott az ítéletbe.

HIREK



Február 23-i

Református Nőegylet kulturstélyének műsorát lapunk más helyén közöljük. Az estély iránt páratlan érdeklődés nyilvánul meg és kétségtelenül hatalmas siker fogja koronázni a rendezőség fáradozásait. Az estélyre jegyek elővételben Nagy István Rákóczi-uti üzletében kaphatók.

VADORZÓ

a legszebb alpesi vadász-film

— Értésítés. Felkérjük a dalárda és női kar összes tagjait, hogy ma este 8 órakor a próbaórán pontosan és teljes számban megjelenjenek és teljeskedjenek. KISS KÁROLY elnök.

A francia forradalom idejében játszódik a világ legnagyobb történelmi drámája: a

„FORRADALMI NÁSZ“

— Németország kifizette Romániának tartozása utolsó részletét is. Bukarestből jelentik. A Discont Gesellschaft már befizette a három utolsó részletet is, vagyis 45 millió arany márkát, amely összeggel a berlini egyezmény értelmében Németország még tartozott Romániának. Az egész összeget a Banca Nationala rendelkezésére bocsátották.

— Az adókvetöbizottságok előtt a megidézettek pontosan jelenjenek meg és ne felejtsek magukkal hozni a tavalyi adójukat megállapító jegyzőkönyveket. A II. bizottság előtt, amelynél a polgárság megbízottja Bagossy Sándor, a kömvészek és ácsok 21-én jelennek meg.

URANIA „Forradalmi nász“
URANIA „Forradalmi nász“
URANIA „Forradalmi nász“
URANIA „Forradalmi nász“

— Műsoros teaestélyt rendez az Ipartestület vasárnap az Iparoskörben. Józsa Irmuska zongorakisérével Szabó Zsuzsa énekel, Tóth Imre beszédet mond és Serényi József aktuális problémákról tart előadást.

— A megyei tanácsválasztást április 9-re halasztották. Bukarestből jelentik: A biharmegyei tanácsválasztást a belügyminiszter a rossz időjárás miatt április 9-re halasztotta el.

Jön! URANIA Jön!
„Forradalmi nász“
az idei szezon legmonumentálisabb filmje!

— A tenisz-szakosztály holnap, pénteken este 9 órakor a Sport kávéház különtermében összejövetelt tart rendkívül fontos ügyben.

U R A N I A
VADORZÓ
WILHELM DIETERLE

— Trockij megkerült. Berlini jelentés szerint Trockij a törökországi Perából táviratot intézett a német-birodalmi gyűlés elnökéhez. A táviratban beutazási engedélyt kér Németországba. Az elnök pártolólág terjesztette elő Trockij kérését.

— A fagyhullám megérkezett Egyiptomba is és a símai sivatagok jég alatt állanak.

Minden vevő, aki két új vevőt hoz, ingyen kap egy 4-5 kalapalakítást Madarász-nénál

— Külföldi munkások tartózkodási engedélye. Bukarestből jelentik. A külügyminisztériumban bizottság dolgozik a külföldi munkások és alattvalók romániai tartózkodásának könnyítésén. A bizottság olyirányú javaslatot kíván a kormány elé terjeszteni, hogy a külföldi munkások tartózkodási engedélye mindaddig érvényesüljön, míg az illető Romániában dolgozik. Az olyan külföldi alattvalók, akik Romániában nem folytatnak ipari munkát, háromhavonként kapják a tartózkodási engedélyt.

— A nagyváradi Kereskedelmi csarnok jelentése a terményárakról. Az árak 100 kgr-ként vagontelekben a biharmegyei feladállomások valamelyikéről értendők. Buza 750—760, rozs 595—600, tengeri 700, takarmányárpa 650—680, zab 600—610, napraforgómag 700—705.

Március 2-án,

szombaton este az Iparos Otthon színpadán a kisjenői műkedvelők válogatottjai fogják előadni Bakonyi Károly sok ötletességgel és invencióval megírt darabját, a Mágna Miska című három felvonásos operettet, melynek zenéjét Szirmai Albert, az ismert nagytehetségű magyar komponista szerzte.

A szalontai Ipartestületet az, hogy ezek a mindentekintetben jó és kifogástalanul összeválogatott műkedvelők karácsonykor oly nagy sikerrel vitték ezt a halhatatlan darabot Kisjenőre, arra készítette, hogy megkérje a műkedvelőket, hogy a kisjenői Ipartestülettel karöltve, Szalontán is előadják a »Mágna Miska«-t.

A szalontai közönség körében még eddig nem tapasztalt nagy érdeklődés nyilvánult meg a kisjenői műkedvelők előadása iránt, mely egy fényesen megrendezett táncmulatsággal lesz egybekötve.

A kisjenői műkedvelőket mintegy ötven-hatvan kisjenői vendég fogja elkísérni Szalontára.

200 lei

értékű kézimunka vásárlásnál ingyen adunk egy goblén képet
Madarász né
kézimunka és kalapszalom

KÖZGAZDASÁG

Vegyén traktort a Gazdaszövetség!

(Folytatás)

De beszéljenek a számok! A számok, amelyek megölik bennünk a reményt, hogy traktort vehessünk! A cikkirő egy traktor munka képességét egy évre 600 kath. hold föld felszántásában állapítja meg. Ennek minimális üzemi költsége 180,000 lej, a gépkopást nem számítva, valamint az előre nem látható technikai hibákat. A 600 kat. hold szántás díját 270,000 lej bevétellel (á 450 lej) számítva, sem találja meg a számítását a gazdaszövetkezet. Mert a bevétel és kiadás közötti 90,000 lei különbség minden évben megvolna és föltéve, ha a 280,000 lejt öt egymás után következő évben meg kellene fizetni, már az első év tőke és kamat viselése 22,000 lej differenciát jelentene. A számok így beszélnek a cikkirő adatai nyomán. És habár ez a szám minden évben csökkenne is, mégis a traktor horribilis ára miatt a szövételkezet kimerülésével végződne a vállalkozás.

Addig tehát, amíg ez a gordiusi csomó a földművelők milliós rétegének és a gépgyárak érdekének harmóniába hozásával meg nem oldódik, le kell tennünk a traktor vételéről és ezzel kapcsolatban az annyira kívánatos több termelésről is.

MOGYORÓS ISTVÁN
földművelő

JÖN:

Forradalmi

URANIA **nász** URANIA

(„FORRADALOM“): Göste Eckmann legnagyobb szerepe!

Négy rablógyilkost végeztek ki Zágrábban

Zágrábból jelentik:

Szerdán reggel 7 órakor a zágrábi főtörvényszék udvarán kivégezték a rablógyilkosság miatt halálraítelt bandavezér Pobieset és három társát. Az akasztófákat a faltól egy méternyire állították fel. A rablógyilkosokat egyenként akasztották fel, legutoljára a bandavezért, aki egész testében reszketett és úgy kellett az öröknek az akasztóházhoz támogatni. Az egyik gyilkos odaszólt a hóhérnak, hogy miért reszket a keze, akassza már fel, mert máskülöben ő fogja felakasztani.

Az akasztási aktusokhoz a törvényszék udvarát, mivel még sötét volt, villannyal kivilágították.

PETROLEUM

100 KG.-KÉNT 500 LEI

PETROL-COMERCE TELEPÉN (KÖZRAKTÁR MELLETT)

TELEFON:

71

1-3

REGÉNY

80

Aki méltó az apjához

Idősebb, erőteljes férfi volt, nagy izzó, fekete szemekkel, francia korszakállal. Testét vastag fekete trikóöltözet fedte.

— Mallóry báró! — kiáltotta elszörnyűködve Félix, aki látásból és fényképei után jól ismerte az édesapját.

— Mallóry báró, csakugyan az vagyok! — mondotta a kisérteties alak, gunyosan vigyorogva. — A bemutatkozásnak ezen a részén tüllesztünk cimbora. Hát te ki vagy?

— Félixben feltámadt veleszületett szemtelensége.

— Én pedig az ön fia vagyok, — mondotta, még mindig nem tudván, hogy élő emberrel van e dolga, vagy kísértettel.

Mallóry báró felkacagott.

— Tehát megint ön az, Emilke, aki utamba áll. Nem gondolja, hogy ez már tulságosan sok a fiui odaadásból.

— Ön téved, uram, nem Emil, hanem Félix vagyok.

— Félix! Miféle Félix?

— Béresi Félix. Szintén az ön fia, de törvénytelen fia. Akit Béresi Kati hozott a világra.

Mallóry báró nagyot nézett.

— Mi az ördög, hát te is előkerültél? Tudtam a létezésedről. De hogyan kerültél ide? Mi. járatban vagy?

A pisztolyos még mindig Félix homlokának volt szegezve. A fiatal gyilkos ennek dacára elnevette magát és a nagy gonosztevők egymásközi nyíltságával, egyszerűen mondotta:

— Kedves báró ur, segítsen rajtam. Tegnap követtem el első gyilkosságomat s máris nyomomban vannak.

Mallóry báró arcán rendkívüli érdeklődés látszott.

— Te gyilkoltál, gyermekem? Kezdem hinni, hogy csakugyan Mallóry-sarj vagy. No és azt mon-

dod, hogy nyomomban vannak?

— Képzeld el, uram. Tegnap ezen az uton indultam el a gyilkosságra s ugyanezen az uton is tértem vissza, jó anyám segítségével, a Mallóry-palotába, ahol alibim igazolásáról gazdagon gondoskodtam. Egy kócipor detektív, bizonyos Róka nevezetű, éi a gyanupörrel, hogy csakis én lehettem a gyilkos, ám-bár a tettesség gyanuja alatt két ártatlan embert már letartóztattak, akik ellen temérdek látszat szól. Ma este beszélgettem Rókával és társalgásunk nyomán az a gyanum, hogy ő ma éjjel behatolt ide az alagutakba és engem megelőzve ezen a titkos lejáraton, amelyet én is használtam, lejutott a fekete házba és ott most javában szedi már össze az ellenem tanuskodó bünjeleket.

— Hogyan, uram, ön ilyen tehetéstelen kezdő? — mondotta Mallóry báró megvetőleg. — Gyilkosságot hajtott végre és bünjeleket hagyott maga után! Az ördögbe is, ez nem valami biztató kezdet. Iratkozzék be hozzám egy rövid tanfolyamra.

— Tudom, hogy ön mester, segítsen tehát most rajtam. Róka lent garázdálkodik s őt mindenképpen ártatlanná kell tennünk.

— Helyes, fiacskám, a logikája

kifogástalan. Megteszem önnek ezt a csekély szolgálatot, de további ter-veimben rendelkezni akarok önnel. Félix most már egészen magához tért a meglepetésből, amely atyja váratlan megjelenése folytán elfogta.

(Folyt. köv.)

Primăria Comunei Urbane Salonta.

No. 505—1929.

Aviz

Arra való tekintettel, hogy a heti gabonavásárok a minimumra csökkentek le s így a gabona piacnak nyugati része elfoglalva nincs, felszabadult; a cipészek, sátorban áruló kereskedők, rőfösök, gyalcsosok, festők és az ócska vasasok vissza helyeztetnek régi helyükre.

Ugyszintén régi helyükre helyeztetnek vissza a kalaposok, sapkások, szűcsök, bazárárusok és a harisnya árulók.

A baromfi piac továbbra is jelenlegi, eddigi helyén marad. Ezen rendelkezés azonnal érvénybe lép. Pénteken tehát ezen beosztás szerint lesznek kötelesek az érdekelt kereskedők és iparosok helyeiket elfoglalni.

Salonta, 1929. Február 20.

Comisia Interimară.

Az országban bárhová

**SZÁLLITÁST
AUTÓVAL**

legolcsóbban vállal

Tóth & Balogh

Aki lapunkat

hiányosan kapja, vagy valamelyik nap tévedésből nem kapná meg, azonnal jelentse Rákócit ut 18. alatt, a kiadóban.

Rikkancsot felvesszünk.

Szerkesztésért felelős: GAÁL SÁNDOR

KÁLMÁN-NYOMDA, SALONTA



HIRDESSZEN AZ

„Az Ujság”-ban

Hirdetéseket délelőtt 10 óráig vesz fel a kiadóhivatal